MARVEL

029

DUGGAN
ESPIN
REDMOND

DEADPOOL®

HASTA QUE LA MUERTE NOS... PARTE 6

THE LAX PROJECT

Reilly Brown Jr
2017

Vengador...asesino... superestrella...apestoso... posiblemente el asesino más hábil y definitivamente el más fastidioso del mundo, Wade Wilson fue escogido para un programa ultra secreto en el gobierno, donde obtuvo el poder para recuperarse y sanar cualquier herida. De alguna forma, Wade se ha convertido en uno de los "héroes" más queridos del mundo, aunque se gane la vida como matón.
Llámenlo el Mercenario Bocón... llámenlo el Degenerado Regenerado... llámenlo...

DEADPOOL

SHIKLAH... PRIMERO ME ENGAÑASTE AUNQUE ESTUVIÉRAMOS CASADOS...Y PUEDO RECONOCER MI CULPA EN ESO, SIENDO UN TERRIBLE ESPOSO...
GRACIAS.
LUEGO LEVANTASTE UN EJÉRCITO MONSTRUO PARA APODERARTE DE MANHATTAN, LO CUAL... DE NUEVO, ENTIENDO TU RAZONAMIENTO, PERO NO PUEDO APOYAR TUS ACCIONES...
ESTAMOS DE ACUERDO EN NO ESTAR DE ACUERDO.
LUEGO PUSISTE A TODOS LOS HUMANOS EN LA CIUDAD A DORMIR--
--LO CUAL TUS MERCS FOR MONEY LOGRARON REVERTIR.
SÍ-- ¡Y BIEN POR ELLOS!
PERO SHIK... ¿¡¿AHORA VAS A CASARTE CON DRÁCULA?!?
¿DESPUÉS DE TODOS LOS PROBLEMAS QUE MI AMIGO SPIDER-MAN Y YO PASAMOS PARA RECLUTARLO Y QUE NOS AYUDARA A DETENERTE?
QUIERO DECIR, VAMOS-- ¡ÉL FUE EL MALVADO IDIOTA DEL QUE TE SALVÉ CUANDO NOS CASAMOS EN PRIMER LUGAR!
¿TÚ "ME SALVASTE"? ¿ASÍ ES CÓMO LO VES? ¿Y CÓMO NOS HA ESTADO YENDO ESO?
ADEMÁS--SOY DE LA REALEZA SÚCUBO. PUEDO TENER TANTOS ESPOSOS COMO ME PLAZCA.
AHORA ME DIRÁS...

TRADUCCIÓN Y EDICIÓN
BRUNORULES

HASTA QUE LA MUERTE NOS...PARTE 6

Gerry Duggan
escritor

Salva Espin
artista

Ruth Redmond
colorista

VC's Joe Sabino
rotulista

Reilly Brown & Jim Charalampidis
artistas de portada

Heather Antos
editora asistente

Jordan D. White
editor

Axel Alonso
editor en jefe

Joe Quesada
director creativo

Dan Buckley
publicador

Alan Fine
productor ejecutivo

brunoRules
traducción y edición

Zhaek
corrección

© 2017 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM

Y TÚ, DRÁCULA, TOMAS A SHIKLAH, REINA SÚCUBO DEL INFRAMUNDO, PARA SER TU--

SÍ, SÍ. SIGAMOS CON ESTO.

GRACIAS POR DARME LA BODA QUE SIEMPRE QUISE. LLAMEANTES INCENDIOS. EL OLOR DE LA MUERTE EN EL AIRE.

POR SUPUESTO, SHIKLAH.

DE ACUERDO. ESPEREN. NO SUELO *HACER* ESTAS COSAS, SOLO *DESHACERLAS*. HMM. ¿QUÉ MÁS?

BUENO, *UH*-- ENTONCES AHORA LOS DECLARO--OH, ESPEREN, *UH*--

ESO ES-- *UH*--A MENOS QUE ALGUIEN CREA QUE ESTA PAREJA *NO* DEBERÍA ESTAR UNIDA EN *PROFANO MATRIMONIO*...

¡MMPH!

¡GRMMPH!

NO ME MIRES A MÍ. VAYAMOS A LA RECEPCIÓN. ¡LA DAMA DE HONOR DETRÁS DE MÍ ESTÁ LISTA PARA TODO!

BUENO, ENTONCES--DRÁCULA Y SHIKLAH, AHORA LOS DECLARO *UH*...HOMBRE, ER, **SEÑOR** DE LOS VAMPIROS Y REINA DE LOS MUERTOS VIVIENTES.

¡ESTA ES UNA BODA QUE SÍ PUEDO DEJAR PASAR!

¡JA-MMPH!

¿QUÉ SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESO?

NO LO ENTIENDO.

¡NOS VEMOS EN EL INFIERNO!

ESTA ES LA UNIÓN QUE PROMETÍ QUE TRAERÍA PAZ, FUERZA Y PROSPERIDAD A TODOS LOS HIJOS DE LA OSCURIDAD.

SÍ, BUENO— NUESTRAS FUERZAS SE ESTÁN ATACANDO ENTRE SÍ.

DEBEMOS ENCARGARNOS DE LOS MONSTRUOS QUE NO ESTÁN FELICES CON TU RETORNO.

FELICIDADES POR SER MI PRIMERA NOVIA.

UH...ASÍ NO ES COMO FUNCIONA. *ER*, ¿PUEDO PREGUNTAR CUÁL PLANIFICACIÓN FAMILIAR ESTÁS CONSIDERANDO?

TE DIRÉ TODOS LOS DETALLES DESPUÉS QUE RECUPEREMOS JUNTOS EL TRONO...

YA HE ENVIADO A MIS MEJORES SOLDADOS ABAJO A LA ***METRÓPOLIS MONSTRUO*** PARA RESTAURAR EL ORDEN--

VÁMONOS...

...Y DEJA QUE ***LA ARAÑA*** TENGA A MI ESPOSO.

Y SU ***AMIGO***.

BAJO TIERRA.

¡POR DRÁCULA!

¡POR SHIKLAH!

LES DAMOS ESTA ANTIGUA CIUDAD Y ¿QUÉ ES LO QUE HACEN CON ELLA?

¡DEJAN QUE LOS HUMANOS CAMINEN SOBRE USTEDES!

¿DRÁCULA REGRESÓ? ¿ESO SIGNIFICA QUE SHIKLAH ESTÁ MUERTA?

¿QUIÉN SABE? TAL VEZ TENGAMOS QUE PENSAR EN SALIR DE NUEVA YORK.

¡FRANKENSTEIN ODIA ESTÚPIDOS MORDEDORES DE SANGRE!

SPLAK

¡AEEEll!

QUIENQUIERA QUE GANE AQUÍ ABAJO--TODOS PERDEMOS.

ZWANG

MUMMY TIENE RAZÓN--NUESTROS GOBERNADORES SE HAN ASEGURADO DE QUE NO SEAMOS CAPACES DE VIVIR EN PAZ CON LOS HUMANOS AHORA.

VEO QUE ESTÁN DEJANDO QUE SUS GOBERNANTES GANEN AL PARTICIPAR EN LA GUERRA DE CLASES ENTRE SÍ.

LA CLASE DOMINANTE DE VAMPIROS ES UTILIZADA NUEVAMENTE COMO ATERRADORES BRAVUCONES PARA LA MEJORA DE SUS CRUELES MONARCAS.

¿QUÉ?

¿EH?

YA SABEN, PODRÍAN HABER OTRAS FORMAS DE VIVIR SUS VIDAS DE MUERTOS VIVIENTES.

EL PAÍS SOBRE USTEDES FUE FUNDADO EN EL PRINCIPIO DE RECHAZAR LA REGLA MONÁRQUICA. ES UNA REPÚBLICA DEDICADA AL AUTOGOBIERNO, Y LA CONSTITUCIÓN QUE REDACTAMOS ESTABLECE QUE LOS DERECHOS HUMANOS PERTENECEN A TODOS LOS HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS SIN CONDICIONES PREVIAS.

VIDA, LIBERTAD Y LA BÚSQUEDA DE LA FELICIDAD PUEDEN SER SUYOS, TAMBIÉN, SI PELEAN POR ELLOS.

OIGAN, ¿CUÁNDO MURIÓ BERNIE SANDERS?

¿QUÉ DICE EL FANTASMA PERVERTIDO?

UH. NO ESTOY SEGURO.

ESTOY DICIENDO QUE CREO EN LOS DERECHOS HUMANOS INALIENABLES PARA TODOS-- ¡INCLUSO PARA LOS *NO HUMANOS!*

*¡ESTOY DICIENDO QUE **JUNTOS**, USTEDES PUEDEN PATEAR LOS **TRASEROS** DE DRÁCULA Y SHIKLAH!*

¡JUNTOS!

¿QUÉ DICEN? SEGURAMENTE DEBAMOS PERMANECER UNIDOS, O...¿DEBAMOS PERMANECER SEPARADOS?

¡GEORGE WASHINGTON TIENE RAZÓN!

¡SOY BEN FRANKLIN!

¿LOS BILLETES CON MI IMAGEN?

¡POR WASHINGTON!

"¡YA VOY POR TI, DEADPOOL!"

EN LA SUPERFICIE.

CIELOS. SUPONGO QUE ESO ES ALGO QUE EN REALIDAD DIRÍA AHORA.

LAS TOMARÉ PRESTA-DAS.

¿MMPH?

¡VE POR AYUDA, CHICA!

UGH. ¡LA ARAÑA NO ME ESCU-CHA A MÍ!

ESCUCHARLO IMPROVISAR MIENTRAS ESTOY AMORDAZADO ES LA PEOR COSA QUE ME HA PASADO, Y ESO QUE UNA VEZ ENCONTRÉ A LA MADRE DE MI HIJA EN UNA GRAN FOSA.

SLASSHK

PUAJ. INCLUSO LA VISCOSIDAD DE SU CABEZA ES VERDE.

POR CIERTO, ESE ES UN TÉRMI-NO CIENTÍFICO.

PERDÓN POR ESTO, DEADPOOL.

THWIPP

VAMOS A PONERTE DE REGRESO AL JUEGO.

¡YEAOW! ¡POR LOS ORBES CALVOS DEL WATCHER, ESO DOLIÓ!

¿SABES QUÉ? ME RETRACTO, PONGAMOS DE NUEVO ESTA MORDAZA EN SU LUGAR.

TENEMOS QUE BAJAR A LA METRÓ-POLIS.

¿EN SERIO? ¿SABES CUÁL PODRÍA SER UNA BUENA IDEA? SI VOY POR ***DAZZLER***. AHORA, LO SÉ--ESCÚCHA-ME--PERO REALMENTE CREO QUE SUS PODE-RES PODRÍAN--

DEJA DE AVERGONZARME ENFRENTE DE TODOS ESTOS MONSTRUOS.

Y VAYAMOS A PATEAR ALGU-NOS TRASEROS PÁLIDOS, DEFI-CIENTES DE VI-TAMINA D.

ESTAREMOS PELEANDO CONTRA VAMPIROS PARA SIEMPRE A MENOS QUE DETENGAMOS A DRÁCULA.

SI PUEDES MANTENERLO DISTRAÍDO, YO PUEDO ENCAR-GARME DE SHIKLAH...

"...SÉ CÓMO DETENERLA."

SHIKLAH Y YO ESTAMOS CASADOS. NUESTROS MUNDOS ESTÁN UNIDOS

¿POR QUÉ SE MATAN ENTRE USTEDES?

¡CUANDO PODEMOS UNIRNOS, ESCLAVIZAR A LA HUMANIDAD Y ASCENDER DESDE LA PROFUNDIDAD PARA GOBERNAR EL PLANETA!

¡¡INCLÍNENSE!

INCLUSO CON EL CETRO— YA NO PUEDEN HACER QUE NOS INCLINEMOS.

PREFERIMOS MORIR COMO ALMAS LIBRES QUE VIVIR OTRO DÍA BAJO UN MONARCA.

WUDD

¡OOF!

PARECE QUE LOS NO-HUMANOS HAN HABLADO--¡Y TÚ *NO* ERES EL PADRE FUNDADOR!

SABES, FUI CRIADO PARA CREER QUE PODÍA HACER CUALQUIER COSA, Y AHORA, HOY ME HE CONVERTIDO EN UN HOMBRE QUE CONSIGUIÓ PATEAR AL PERDEDOR DE DRÁCULA. QUÉ TIEMPO TAN MARAVILLOSO PARA ESTAR VIVO

¡HEMOS SIDO ***TRAICIONADOS*** POR AQUELLOS QUE BUSCÁBAMOS TRAICIONAR!

PENSABA QUE LAS MASAS ME ADORABAN, ¿PERO QUIEREN QUE ME VAYA?

POR LO MENOS ES POR RAZONES BASTANTE REALES Y NO POR TUS EMAILS.

¿PODEMOS HABLAR SOBRE NOSOTROS?

¿CÓMO PUDISTE CASARTE CON DRÁCULA? ¡ÉL MATÓ A TUS HERMANOS!

EH, SI LOS HUBIERAS CONOCIDO, PROBABLEMENTE TAMBIÉN LO HABRÍAS HECHO.

O YO.

¡MIRA, SÉ QUE LA CAGUÉ, PERO NO SUPERES MI CAGADA CASÁNDOTE CON VLAD!

¡NO ME DIGAS CON QUIÉN PUEDO IMPETUOSAMENTE CASARME!

¡Y DRÁCULA HA PROMETIDO PROTEGER A ESTAS PERSONAS!

¿PERO QUIÉN LOS PROTEGERÁ A ELLOS DE DRÁCULA?

BUENO, ¿CUÁL ES TU SOLUCIÓN?

SLAP

Y ASÍ ENTRAN .LOS MERCS FOR MONEY.

PERO, DEADPOOL ESTÁ QUEBRADO, ASÍ QUE, ¿QUIÉN NOS PAGARÁ?

Y ¿CONTRA QUIÉN ESTAMOS PELEANDO EXACTAMENTE?

TOMEMOS EL GANADOR.

YO ESTOY CON MASACRE, TOMEMOS EL GANADOR.

¡TE SUCCIONARÉ HASTA SECARTE!

NO SÉ SI ESE SEA EL INTIMIDANTE GRITO DE BATALLA QUE CREES QUE ES.

¡OOF!

UGH. NUNCA HABÍA SIDO PATEADO TAN DURO. POR UN TIPO CON COLA DE CABALLO. ¡¿PERO QUÉ--?!

UH, OH. HEY, SPIDEY.

¿CÓMO VA AHÍ AFUERA?

¿TIENES ALGO DE RESPETO POR TI MISMO?

¿A QUIÉN DE LOS DOS LE ESTÁS HABLANDO?

¡LA LA LA! ¡NO ESTOY ESCUCHANDO! ¡ME ESTOY YENDO!

¿POR QUÉ NO TE QUEDAS? PUEDES APRENDER UNA COSA O--

NECESITO QUE ME RESPONDAS UNA PREGUNTA.

¿ESTÁS— ES AQUÍ DONDE ME HACES UN ACERTIJO Y ME EQUIVOCO, Y ME PEGAS EN EL CORAZÓN O ALGO?

¿POR QUÉ TE AGOBIAS CON LOS *HUMANOS* EN TU VIDA? VIVIRÁS MÁS QUE ELLOS

NO SIEMPRE SON AGOBIANTES.

LO ADMITO, MATAR PERSONAS ES *MAAAS* FÁCIL QUE CONVIVIR CON ELLOS.

Y YO SIEMPRE HE SIDO UN MASOQUISTA.

UNO NO SE PROPONE A AMAR A ALGUIEN. SIMPLEMENTE PASA. DÍA CON DÍA, HASTA QUE EVENTUALMENTE DESPIERTAS Y NO PUEDES PENSAR EN UNA BUENA RAZÓN PARA MATARLOS. SOLO TIENES QUE CONTINUAR VIENDO LO QUE ENCONTRARÁS.

¿ESO TIENE SENTIDO? ¿O SOLO PARA MÍ?

GRACIAS.

ADIÓS, WADE.

ESPERO QUE TODOS ESTÉN LISTOS PARA UNA BODA ROJA.

ESO ES CIERTO-- EN MI RETIRO, MIENTRAS ME RECUPERABA, ME PUSE AL DÍA EN TODOS MIS PROGRAMAS.

¡Y USTEDES REALMENTE ME ESTÁN ENOJANDO!

¡SUFICIENTE!

TENGO QUE HABLAR CON MI ESPOSO.

PODRÍAMOS APLASTARLOS A TODOS. PERO-- ¿QUIERES HACERLO?

¿TENGO OPCIÓN?

¡URK!

SÉ QUE ES DIFÍCIL DE CREER--PERO HE *CAMBIADO* DESDE QUE ESTUVIMOS JUNTOS.

¿EN SERIO?

SPLASHK

¿Q-QUÉ ESTÁS SUGIRIENDO? ¿QUE DEJEMOS QUE LA *GENTUZA* SE GOBIERNE A SÍ MISMA?

AMO A ESTA GENTE, PERO SI NO ME QUIEREN--TENGO MEJORES COSAS QUE HACER.

QUIZÁS TENDRÁN ÉXITO SIN NOSOTROS, QUIZÁS NO. PERO NO FORZARÉ MI VOLUNTAD EN MI PUEBLO. LOS DEJARÉ IR, ESPERARÉ Y VERÉ QUÉ SUCEDE.

HMM. SÍ, ALGUNOS DE ELLOS HAN APROVECHADO EL PODER DEL SOL Y PODRÍAN TERMINAR CON NOSOTROS CON POCO ESFUERZO.

SIEMPRE ME PREOCUPABA QUE SIMPLEMENTE ENVIARÍAN A DAZZLER PARA EXPLOTARME MIENTRAS DORMÍA.

AFORTUNADAMENTE LOS HUMANOS SON *PROFUNDAMENTE ESTÚPIDOS*.

MIRA, SI ESTÁS SUGIRIENDO QUE DEJEMOS QUE ESTA GENTUZA SE VALGA POR SÍ MISMA, DEBES SABER QUE YO ESTABA *RETIRADO* CUANDO EL IDIOTA DE TU EX ESPOSO ME ENCONTRÓ.

SÍ. ME ABDICO Y SOLO DESEO PERSEGUIR MIS PROPIOS INTERESES DE AQUÍ EN ADELANTE.

SI DESEAS UNIRTE A MÍ, DESPÍDETE DE TU GENTE.

¡LO HICIMOS! ¡SE HAN RETIRADO!

¿*HURRA*? PERO, ¿A ALGUIEN MÁS LE ***PREOCUPA*** QUE SE HAYAN ABURRIDO DE GOLPEARNOS Y SIMPLEMENTE SE HAYAN IDO?

ESPÍN

¿DE QUÉ ME PERDÍ?

NO LO SÉ. PERO NO SERÁ ***MI*** PROBLEMA.

RESPUESTA CORTA BARRA BUENAS NOTICIAS: ***ESTÁS SOLTERO.***

PERO-- ¿QUIÉN NOS GUIARÁ?
NOS GUIAREMOS CUANDO ELECCIONES JUSTAS Y SEGURAS PUEDAN REALIZARSE EN UNOS POCOS MESES.
HASTA ENTONCES, NOMINO AL HOMBRE INVISIBLE PARA QUE ACTÚE COMO EJECUTIVO.
¡MUY BIEN! ESTÁ ACORDADO.
¿ACASO EL HOMBRE INVISIBLE NO SALIÓ DE LA CIUDAD TAN PRONTO COMENZÓ LA INVASIÓN?
SHH. NADIE SE DARÁ CUENTA.
BUENO, HOLA.
TENGO ENTENDIDO QUE TU PODER ES TENER SUERTE. ESE TAMBIÉN ES MI SÚPER-PODER.
PREFERIRÍA BESAR A MAN-THING.
ESO ES UN SÍ O UN--
ES UN NO.

VEN AQUÍ AMIGO.

GRA-GRACIAS, SPIDEY. NO SABÍA QUE TE IMPORTARA TANTO.

DE HECHO, NO.

SOLO TRATABA DE MANTENERTE CALMADO E INMÓVIL PARA MI ASOCIADO DE ***INDUSTRIAS PARKER.***

¿QUÉ--?

SR. DEADPOOL, ESPOSO LEGAL DE SHIKLAH, REINA DEL INFRAMUNDO, ***¡USTED HA SIDO NOTIFICADO!***

LO SIENTO, NO ES NADA PERSONAL, PERO TU ESPOSA CAUSÓ MUCHO DAÑO A INDUSTRIAS PARKER.

EL SR. PARKER SE ARREPIENTE DE DEMANDARTE POR LOS DAÑOS DE TU ESPOSA, PERO ÉL TIENE ACCIONISTAS A CONSIDERAR.

¡ERES UN AMIGO INCREÍBLE!

HOLA, CIUDAD DE NUEVA YORK-- MISMO ASUNTO.

¡NOS VEMOS EN LA CORTE! Y EN TINDER. PERDÓN POR LO DEL MATRIMONIO.

¡SALUDOS!

¡¿ESTÁS BROMEANDO?! ¿POR QUÉ ME ESTÁN DEMANDANDO LOS HABITANTES DEL SÓTANO?

UNA CARTA DE SU EX, MI SEÑOR.

YA NO TIENES QUE LLAMARME ASÍ.

¡BIEN! GRACIAS. ES DE TU EX, $%#&#%&$#.

TOMARÁ ALGÚN TIEMPO ACOSTUMBRARSE.

SABÍA QUE TODAVÍA LE IMPORTABA.

O NO.

MI QUERIDO DEADPOOL, NO ESTOY ESCRIBIÉNDOTE PORQUE ME IMPORTES.

QUERÍA RECORDARTE PARA QUE PUDIERAS DEJAR DE DEPRIMIRTE Y CONTINUAR CON TU TRISTE VIDA.

PARA EL MOMENTO EN QUE RECIBAS ESTA CARTA, YO ESTARÉ DE LUNA DE MIEL PARTICIPANDO EN ALGÚN STAKE-PLAY CON DRÁCULA.

LLEGUÉ A AMARTE TANTO COMO A MI GENTE, PERO ME VOY POR EL BIEN DE TODOS USTEDES. PREFIERO QUE TODOS PROSPEREN EN MI AUSENCIA QUE SUFRAN POR MI COMPAÑÍA.

ME HE DADO CUENTA QUE ME PRECIPITÉ EN NUESTRO MATRIMONIO, Y EN EL PAPEL DE REINA. EN REALIDAD, DEBERÍA HABER SIDO MENOS IMPRUDENTE CON AMBOS.

TE DEJO A TI Y A MI GENTE DETRÁS PARA ENCONTRARME A MÍ MISMA. DORMÍ DURANTE LOS SIGLOS 19 Y 20. NUESTRO PRESENTE ESTÁ EN RUINAS, PERO, ¿QUIÉN SABE LO QUE NOS DEPARA EL FUTURO?

CREO QUE DEBO IRME Y EXPERIMENTAR EL SIGLO 21.

ME DIVERTIRÉ CON DRÁCULA, PERO...

SR. POOL, USTED HA SIDO--

WHUDD

...MANTÉN TU TELÉFONO ENCENDIDO...

...NUNCA SE SABE CUÁNDO EL DEBER LLAMA.

HASTA ENTONCES, SÉ BUENO CONTIGO MISMO.

ES BUENO FINALMENTE TENER UN FINAL DE RELACIÓN SIN UN CADÁVER.

SIEMPRE ES EXCITANTE ENCONTRAR NUEVAS FORMAS DE @#$%.

¡EL FIN...POR AHORA!

DEADPOOL #30